

Udenrigsministeriet
Juridisk Tjeneste, EU-retskontoret
Asiatisk Plads 2 – 1448 København K
Tlf.: 33 92 19 32 Fax: 33 92 03 03

JTEU j.nr. 400.A.5-3-0

7.maj2012

Liste over judicielle aktiviteter i sager af dansk interesse

Til orientering fremsendes nedenstående liste over EU-Domstolens aktiviteter i de kommende tre uger i retssager, som har den danske regerings interesse. For så vidt angår sager, hvor der er nedsat procesdelegation, indeholder listen oplysninger om tidspunktet for mundtlig forhandling, fremsættelse af generaladvokatens forslag til afgørelse (GA) og afsigelse af dom. I sager, der i øvrigt følges af den danske regering, oplyses der om tidspunkt for generaladvokatens forslag til afgørelse og afsigelse af dom. Generaladvokatens udtalelser og EU-Domstolens domme offentliggøres på EU-Domstolens hjemmeside (<http://curia.europa.eu/>) på selve datoen for fremsættelse eller afsigelse.

Der tages forbehold for, at listen er udarbejdet på baggrund af EU-Domstolens retslistes, og at EU-Domstolen med kort varsel kan foretage ændringer i egne retslistes.

Liste over sager, hvor der nedsat procesdelegation:

Sagsnr.	Titel og kortsagsresumé	Processkridt	Dato
C-342/10	Kommissionen mod Finland Påstand: Finland har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 63 TEUF og EØS-traktatens artikel 40, idet den har udstedt og opretholdt lovgivning, hvorefter udbytte, der udbetales til udenlandske pensionsfonde, beskattes diskriminerende.	MF	10.05.12
C-40/11	Yoshikazu Iida mod Stadt Ulm Sagen vedrører: Følger det af Den Europæiske Unions retsregler, at en forælder, der er statsborger i et tredjeland, som lever faktisk adskilt fra den anden forælder, og som har forældremyndighed over et barn, der er unionsborger, har ret til ophold i barnets (unionborgerens) oprindelsesland, hvilket skal dokumenteres ved et opholdskort for familiemedlem til en unionsborger som er nødvendigt, for at han kan opretholde et regelmæssigt og direkte personligt forhold til barnet, hvis dette under udøvelse af sin ret til fri bevægelighed flytter til en anden medlemsstat?	GA	15.05.12
C-348/09	I Omfatter begrebet »bydende nødvendig af hensyn til den offentlige sikkerhed« i artikel 28, stk. 3, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/38/EF af 29. april 2004 om unionsborgernes og deres familiemedlemmers ret til at færdes og opholde sig frit på medlemsstaternes område (1), om ændring af forordning (EF) nr. 1612/68 og om ophævelse af direktiv 64/221/EØF, 68/360/EØF, 72/194/EØF, 73/148/EØF, 75/34/EØF, 75/35/EØF, 90/364/EØF, 90/365/EØF og 93/96/EØF alene trusler mod statens indre og ydre sikkerhed forstået som statens, dens organers og centrale offentlige tjenesters fortsatte eksistens, befolkningens overlevelse samt opretholdelse af internationale relationer og nationernes fredelige sameksistens? (1) EUT L 158, s. 77.	Dom	22.05.12

Liste over sager, der i øvrigt følges af den danske regering:

Sagsnr.	Titel og kortsagsresumé	Processkridt	Dato
C-368/10	<p>Europa-Kommissionen mod Kongeriget Nederlandene</p> <p>Sagsøgerens påstande</p> <p>1) Det fastslås, at Kongeriget Nederlandene har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til de nedenstående artikler i direktiv 2004/18/EF (1), idet den ordregivende myndighed inden for rammerne af tildelingen af en kontrakt om levering og drift af kaffemaskiner, offentliggjort under nummer 2008/S 158-213630,— i de tekniske specifikationer har fastsat mærkerne Max Havelaar og EKO, eller i hvert fald mærker med sammenlignelige eller identiske udgangspunkter, hvilket er i strid med artikel 23, stk. 6 og 8, i direktiv 2004/18/EF— til prøvelse af den erhvervsdrivendes formåen har anvendt kriterier og belæg vedrørende bæredygtigt indkøb og social ansvarlig adfærd, hvilket er i strid med direktivets artikel 48, stk. 1 og 2, artikel 44, stk. 2, og i hvert med artikel 2— ved formuleringen af tildelingskriterierne henviste til mærkerne Max Havelaar og/eller EKO — eller i hvert fald til mærker med sammenlignelige eller identiske udgangspunkter — hvilket er i strid med direktivets artikel 53, stk. 1.</p> <p>2) Kongeriget Nederlandene tilpligtes at betale sagens omkostninger.</p>	Dom	10.05.12
Forenede sager C-357/10 – C-359/10	<p>DuomoGpaSrl mod Comune di Baranzate</p> <p>Sagen vedrører: Fortolkning af artikel 15 og 16 i direktiv 2006/123/EF (om tjenesteydelser i det indre marked) og artikel 3, 10, 43 og 81 i Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Fællesskab.</p>	Dom	10.05.12
Forenede sager C-338/11 - C-347/11	<p>FIM Santander Top 25 Euro Fi m.fl. mod Ministre du budget, des comptespublics, de la fonctionpublique et de la réforme de l'État</p> <p>Sagen vedrører: For så vidt angår beskatning af udlodninger fra franske selskaber som følge af investeringer foretaget gennem institutter for kollektiv investering i værdipapirer (investeringsinstitutter) skal sammenligningen af situationer, hvor det skal bedømmes, om en forskellig behandling udgør en hindring for de frie kapitalbevægelser i henhold til artikel 56 i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab (nu artikel 63 TEUF), da foretages på investeringsenhedens eller deltagerens niveau eller som en samlet bedømmelse? Hvis der ved sammenligningen skal tages udgangspunkt i investeringsenheden: Kan et investeringsinstitut, som beskattes med en meget lav sats i den stat, hvor det har hjemsted, anses for at befinde sig i en situation, der er objektivt sammenlignelig med franske investeringsinstitutters situation? Afhængigt af hvilket sammenligningsniveau der skal anvendes, udgør anvendelsen af kildeskat på udlodninger fra franske selskaber til ikke-hjemmehørende investeringsinstitutter da en hindring for de frie kapitalbevægelser, mens udlodninger af samme art er fritaget for enhver beskatning, når de foretages til fordel for investeringsinstitutter med hjemsted i Frankrig? Hvis denne forskellige behandling udgør en hindring i den i traktatens artikel 56 (nu artikel 63 TEUF) omhandlede forstand, er den da begrundet i et tvingende alment hensyn?</p>	Dom	10.05.12
C-502/10	<p>Staatssecretaris van Justitie Mod M. Singh</p> <p>Sagen vedrører: Skal begrebet "formelt begrænset opholdstilladelse" som omhandlet i artikel 3, stk. 2, litra e), i Rådets direktiv 2003/109/EF af 25. november 2003 om tredjelandsstatsborgeres status som fastboende udlænding fortolkes således, at den omfatter en tidsbegrænset opholdstilladelse, der efter nederlandsk ret ikke giver udsigt til en tidsbegrænset opholdstilladelse, selv om gyldighedsperioden for denne tidsbegrænsede opholdstilladelse efter nederlandsk ret i princippet kan forlænges ubegrænset, og selv om en bestemt persongruppe, f.eks. åndelige</p>	GA	15.05.12

	ledere og religionslærere, derved udelukkes fra dette direktiv?		
C-581/10 og C-629/10	Nelson m.fl. mod Deutsche Lufthansa AG Sagen vedrører: Fortolkningen af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 261/2004 af 11. februar 2004 om fælles bestemmelser om kompensation og bistand til luftfartspassagerer ved boardingafvisning og ved aflysning eller lange forsinkelser og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 295/91? Samt fortolkningen af Montrealkonventionen om indførsel af visse ensartede regler for international luftbefordring af 28. maj 1999?	GA	15.05.12
C-179/11	CIMADE et Gisti mod Ministre de l'Intérieur, de l'Outre-mer, des Collectivités territoriales et de l'immigration Sagen vedrører: Fortolkning af Rådets direktiv 2003/9/EF af 27. januar 2003 om fastlæggelse af minimumsstandarder for modtagelse af asylansøgere i medlemsstaterne i henhold til Rådets forordning (EF) nr. 343/2003 af 18. februar 2003 om fastsættelse af kriterier og procedurer til afgørelse af, hvilken medlemsstat der er ansvarlig for behandlingen af en asylansøgning, der er indgivet af en tredjelandstatsborger i en af medlemsstaterne?	GA	15.05.12
C-219/11	Brain Products Sagen vedrører: fortolkning af Rådets direktiv 93/42/EØF af 14. juni 1993 om medicinske anordninger, senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/47/EF af 5. september 2007. Udgør et produkt, som af fabrikanten er beregnet til anvendelse på mennesker med henblik på undersøgelse af en fysiologisk proces, kun medicinsk udstyr i den forstand, hvori dette udtryk anvendes i artikel 1, stk. 2, litra a), tredje led, i direktiv 93/42/EØF, såfremt det skal opfylde et medicinsk formål?	GA	15.05.12
C-165/11	Profitube mod Danovériaditel'stvoSlovenskejrepubliky Sagen vedrører: Fortolkningen af Rådets forordning (EGF) nr. 2913/92 af 12. oktober 1992 om indførelse af en EF-toldkodeks? Fortolkningen af Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 af 2. juli 1993 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 om indførelse af en EF-toldkodeks? Samt fortolkningen af Rådets sjette direktiv af 17. maj 1977 om harmonisering af medlemsstaternes lovgivning om omsætningsafgifter — Det fælles merværdiafgiftssystem: ensartet beregningsgrundlag (77/388/EØF)?	GA	22.05.12
T-344/08	EnBW Energie Baden-Württemberg mod Kommissionen Påstand: Sagsøgeren anfægter Kommissionens afgørelse af 16. juni 2008, hvorved Kommissionen gav afslag på sagsøgerens genfremsatte begæring om aktindsigt i Kommissionens dokumenter i sag COMP/F/38.899 — GIS-anlæg. Til støtte for sin påstand har sagsøgeren gjort følgende tre søgsmålsgrunde gældende: For det første påklager sagsøgeren tilsidesættelsen af artikel 4, stk. 2, første og tredje led, i forordning (EF) nr. 1049/2001, da de heraf omfattede undtagelsesbestemmelser er blevet fortolket eller anvendt forkert. Endvidere har sagsøgeren gjort gældende, at Kommissionen har tilsidesat artikel 4, stk. 2, sidste afsnit, i forordning nr. 1049/2001, eftersom Kommissionen med urette har forkastet sagsøgerens mere tungtvejende offentlige interesse i aktindsigt i sag COMP/F/38.899. Endelig gøres det gældende, at der er sket en tilsidesættelse af artikel 4, stk. 6, i forordning nr. 1049/2001, da der i det mindste kunne være givet adgang til aktindsigt i en del af dokumenterne i sag COMP/F/38.899.	Dom	22.05.12
T-345/10	Den Portugisiske Republik mod Kommissionen	Dom	22.05.12

	<p>Påstand: Principalt: Annullation af Kommissionens beslutning K(2010) 4255 endelig af 29. juni 2010 om anvendelse af finansielle korrektioner på den del af udviklingssektionen i EUGFL, der vedrører det operationelle program CCI 1999.PT.06.1.PO.007 (Portugal — Nationalt program, Målsætning 1) i forhold til foranstaltningen til »Investeringer i landbrugsbedrifter«, som er nedbragt til 16 411 829,46 EUR på foranledning af EUGFL — Orientering om udgifter finansieret i henhold til Kommissionens beslutning K(2000) 2878 af 30. oktober 2000, i forbindelse med programhjælp CCI 1999.PT.06.1.PO.007 (Portugal — Nationalt program, Målsætning 1). Subsidiært: 1) Annullation af Kommissionens beslutning K(2010) 4255 endelig af 29. juni 2010 i det omfang, hvori den vedrører fællesskabsfinansiering af Den Portugisiske Republiks omkostninger i forbindelse med godkendte ansøgninger fra den 28. oktober 2003 til november 2006, som beløber sig til 194 347 574,29 EUR. 2) Annullation af Kommissionens beslutning K(2010) 4255 endelig af 29. juni 2010 i det omfang, hvori den vedrører fællesskabsfinansiering af Den Portugisiske Republiks omkostninger i forbindelse med ansøgninger om »investeringer i landbrugsbedrifter« forbundet med unge landbrugeres etablering, som beløber sig til 94 621 812,06 EUR</p>		
C-154/11	<p>Ahmed Mhamdia Mod Den Demokratiske Folkerepublik Algeriet Sagen vedrører: Er en ambassade, der er beliggende i en medlemsstat, og som tilhører en stat, der ligger uden for anvendelsesområdet for Rådets forordning (EF) nr. 44/2001 om retternes kompetence og om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser på det civil- og handelsretlige område, en filial, et agentur eller en lignede virksomhed som omhandlet i denne forordnings artikel 18, stk. 2? Såfremt Domstolen besvarer det første spørgsmål bekræftende, kan en aftale om værneting, som er indgået, før tvisten er opstået, begrunde kompetencen for en ret, der er beliggende uden for anvendelsesområdet for forordning nr. 44/2001, når værnetingsaftalen vil føre til, at en kompetence, der hviler på artikel 18 og 19 i forordning nr. 44/2001, bortfalder?</p>	GA	24.05.12
C-188/11	<p>Peter Hehenberger mod Republikken Østrig Sagen vedrører: Er Rådets forordning (EF) nr. 1257/1999 om støtte til udvikling af landdistrikterne fra EUGFL, ifm. Kommissionens forordning (EF) nr. 817/2004 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1257/1999 til hinder for en af støttegiver fastsat ordning, hvoraf følger, at såfremt en kontrol på stedet (arealopmåling), gøres umulig, skal samtlige støttebeløb, som i hht. en landbrugsmiljøforanstaltning allerede er blevet udbetalt i bindingsperioden, tilbagebetales af støttemodtager, også selvom støtten er blevet bevilget for flere år og udbetalt?</p>	Dom	24.05.12